

Dünya durdukça paşa
Dünya durduqca paşa



*Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu
Mustafa Kemal Paşa'ya
ithaf olunur*



*Türkiyə Cumhuriyyətinin qurucusu
Mustafa Kamal Paşaya
ithaf olunur.*

**T.C. Bakü Büyükelçiliğinin
katkılarıyla basılmıştır**

İÇİNDEKİLER
MÜNDƏRİCAT



KLAVİR
6-9



PARTİTURA
10-17



Müzik: **Tofik Bakıhanov**
Söz: **Nizami Zöhrabi**

Dünya durdukca paşa

I

Sen Hak`tan töremişsin,
Türke Hak keremisin.
Vermedin ömrü boşa,
Mustafa Kemal Paşa!

Nakarat

**Kurduğun Cumhuriyet
Simgesidir türklüğün.
Türklüğüne dayanan
Kudretin, büyüklüğün!**

II

Dar günde zaman zaman
Halkınla oldun haman,
El ele, hem baş başa,
Mustafa Kemal Paşa!

Nakarat

III

Keçse de bin yıl yine
Diyecek her Türk sana:
Dünya durdukca yaşa,
Mustafa Kemal Paşa!

Nakarat

**Kurduğun Cumhuriyet
Simgesidir türklüğün.
Türklüğüne dayanan
Kudretin, büyüklüğün!
Dünya durdukca yaşa,
Mustafa Kemal Paşa!**

Musiqisi Tofiq Bakıxanovun
Sözləri Nizami Zöhrabinindir.

Dünya durduqca yaşa

I

Sən haqdan törəmişən,
Türkə Haqq kərəmişən.
Vermədin ömrü boşa,
Mustafa Kamal Paşa.

Nəqarat

**Qurduğun Cümhuriyyət
Simgəsidir Türklüyün!
Türklüyünə dayanan
Qüdrətin, böyüklüyün!**

II

Dar gündə zaman-zaman,
Xalqınla oldun haman,
Əl-Ələ, həm baş-başa,
Mustafa Kamal Paşa.

Nəqarat

III

Keçsə də min il yenə,
Deyəcək hər türk sənə:
Dünya durduqca yaşa,
Mustafa Kamal Paşa!

Nəqarat

**Qurduğun Cümhuriyyət
Simgəsidir Türklüyün!
Türklüyünə dayanan
Qüdrətin, böyüklüyün!
Dünya durduqca yaşa,
Mustafa Kamal Paşa!**

3

Mus-ta-fa Ka-mal pa-şa
Mus - ta - fa Ka - mal pa - şa

Mus - ta - fa Ka - mal pa - şa
Mus - ta - fa Ke - mal Pa - şa

şa,
şa, Mus - ta - fa Ka - mal pa - şa.
Mus - ta - fa Ke - mal Pa - şa.

4

f

3

Nəqarat:

5 *mf(f)*

Qur - du - ğun
Kur - du - ğun

p(mf)

Cüm-hu-riy-yet, qur - du - ğun Cüm-hu-riy-yet Sim-ge - si - dir
Cum-hu-ri - yet kur - du - ğun Cum-hu-ri - yet Sim-ge - si - dir

Türk - lü - yün! Türk - lü - yü - nə da - ya - nan Qüd - rə - tin,
türk - lü - ğün. Türk - lü - ğü - ne da - ya - nan Kud - re - tin,

1.

⌘ Coda

2. *mf*

bö - yük - lü - yün. Qüd - rə - tin bö - yük - lü yün. Qüd - rə - tin
bü - yük - lü - ğün! Kud - re - tin, bü - yük - lü - ğün! Kud - re - tin,

2. *p*

poco a poco cresc.

bö - yük - lü yün, Dün - ya dur - duğ - ca ya - şa.
bū - yük - lū - ğün! Dün - ya dur - duk - ca ya - şa,

mf poco a poco cresc.

Mus - ta - fa Ka - mal pa - şa.
Mus - ta - fa Ke - mal Pa - şal

f *ff*



Dünya durdukcə yaşa – Dünya durduqca yaşa

- partitura -

Sözləri: Nizami Zöhrabi
Söz: Nizami Zöhrabi

Musiqisi: Tofiq Bakıxanov
Muzik: Tofiq Bakıxanov

Marş tempində

Tamburo

Tenor

Violin I

Violin II

Viola

Violonçello

Contrabass

5

Sən haq-dan tö - rə-mi-sən, Tür - kə haqq kə - rə-mi-sən.
Sen Hak-tan tö - re-miş-sin, Tür - ke Hak ke - re-mi-sin.

10

2. *p*

ke - rə - mi - sən. Ver-mə-din öm-rü bo-şa Mus-ta-fa Ka-mal Pa-şa, Ver-mə-din öm-rü bo-şa,
 ke - re - mi - sin. Ver-me-din öm-rü bo-şa, Mus-ta-fa Ke-mal Pa-şa, Ver-me-din öm-rü bo-şa,

2. *sol* *div.*

16

1. 2. 3.

Mus-ta-fa Ka-mal Pa-şa, Mus-ta-fa Ka-mal Pa-şa! Mus - ta - fa Ka-mal Pa -
 Mus-ta-fa Ke-mal Pa-şa, Mus-ta-fa Ke-mal Pa-şa! Mus - ta - fa Ke-mal Pa -

1. 2. 3. *div.*

Musical score for page 21. The score includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has two parts: a first part with lyrics "şa, Mus - ta - fa Ka - mal Pa - şa!" and a second part with lyrics "şa, Mus - ta - fa Ke - mal Pa - şa!". The piano accompaniment features a prominent rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). A first ending bracket is present in the piano part.

Musical score for page 28. The score includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with lyrics "div. a poco cresc." and "a poco cresc.". The piano accompaniment includes a complex rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand. Dynamics include *mf* (mezzo-forte), *poco*, *cresc.* (crescendo), and *sf* (sforzando). A first ending bracket is present in the piano part.

5

Nəqarat *p (mf)*

mf (f)

Qur - du - ğun Cüm - hu - riy - yət,
 Kur - du - ğun Cüm - hu - ri - yet

5 Nəqarat
 unis.

p (mf)

p (mf)

p (mf)

p (mf)

p (mf)

p (mf)

Qur - du - ğun Cüm - hu - riy yət sim - gə - si - dir Türk - lü yün! Türk - lü - yü - nə
 Kur - du - ğun Cüm - hu - ri - yet Sim - ge - si - dir türk - lü - ğün. Türk - lü - ğü - ne

Üzeyir Hacıbəyli adına
 Bakı Musiqi Akademiyasının
 İNV. № 027302
 KİTABXANASI

44

1. 2.

da - ya - nan Qud - rə - tin, bö - yək - lü - yün! Qud - rə - tin, bö - yək - lü - yün!
 da - ya - nan Kud - re - tin, bü - yək - lü - gün! Kud - re - tin, bü - yək - lü - gün!

49 Coda

p

Qud - rə - tin, bö - yək - lü - yün! Dün - ya dur - duq - ca ya -
 Kud - re - tin, bü - yək - lü - gün! Dün - ya dūr - duk - ca ya -

poco a poco

p

Musical score for page 53, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *f*, *ff*, *cresc.*, and *marcato*. The lyrics are:

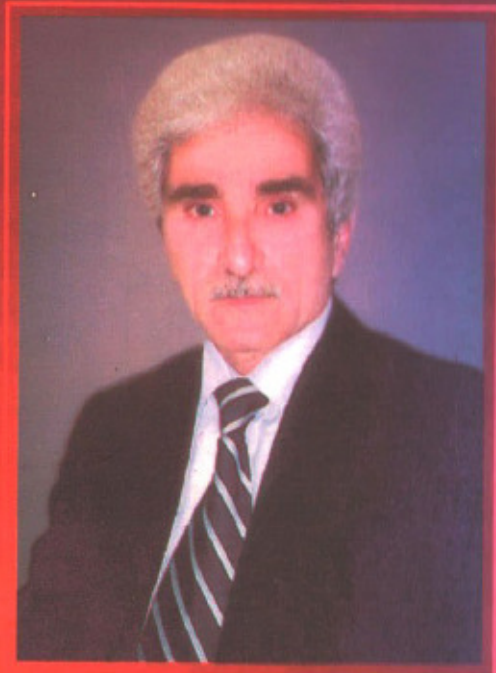
şa, Mus - ta - fa Ka - mal Pa - şa!
 şa, Mus - ta - fa Ke - mal Pa - şa!

The score consists of several staves: a vocal line with lyrics, a piano accompaniment line with *cresc.* markings, and two bass lines with *marcato* markings. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.





TOFIQ BAKIXANOV



NIZAMI ZÖHRABI